

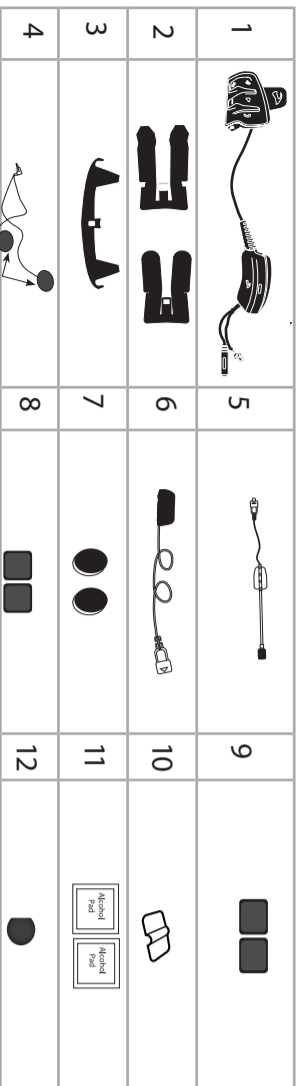


Installation Guide PACKTALK SLIM

English - EN
Deutsch - DE
Français - FR
Italiano - IT
Español - ES
Português - PT
Nederlands - NL
Русский - RU
Svenska - SV
日本語

OPERATED BY
NATURAL VOICE

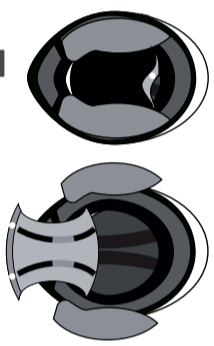
POWERED BY
DMC



EN: CONTENTS OF BOX	DE: INHALT LIEFERKARTON	FR: CONTENU DU COFFRET	IT: CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
1 Headset and back unit with mic and speaker pads (x2)	1 Headset und hintere Einheit mit Mikrofon- und Lautsprecheranschlüssen	1 Casque et unité avec prise pour microphone et écouteurs	1 Dispositivo e unità posteriore con microfono e prese per auricolare
2 Clamp (x2)	2 Klemme (x2)	2 Jambes (x2)	2 Morsetto (x2)
3 Adapter for CL-17 helmet	3 Adapter für CL-17-Helm	3 Adaptateur pour casque CL-17	3 Adattatore per casco CL-17
4 Speakers	4 Lautsprecher	4 Haut-pareurs	4 Altoparlanti
5 Hybrid mic	5 Hybridmikrofon	5 Microphone hybride	5 Microfono ibrido
6 Corded mic	6 Kabelmikrofon	6 Microphone filaire	6 Microfono cablato
7 Velcro booster pad for speakers (x2)	7 Verstaerkteps mit Klebkrissen für Lautsprecher	7 Verstaerksche Klettissen für Lautsprecher	7 Cuscineti di riforzo di Velcro per altoparlanti
8 Square Velcro pads for speakers (x2)	8 Quadratische Klettissen für Lautsprecher (x2)	8 Carreuses velcro pour haut-pareurs	8 Cascinetti quadrati di Velcro per altoparlanti (x2)
9 Rectangular Velcro pads for hybrid mic (x2)	9 Rechteckige Klettissen für Hybridmikrofon (x2)	9 Rectangulaires quadrangles de velcro para microfone	9 Cascinetti rettangolari di Velcro per microfono
10 Hybrid mic clip	10 Hybridmikrofon-Clip	10 Clip microphone hybride	10 Clip per il microfono ibrido
11 Alcohol pads (x2)	11 Alkoholwäpfer (x2)	11 Tampons à alcool (x2)	11 Salvapete imbreviato di alcool (x2)
12 Hybrid mic replacement sponge	12 Ersatzschwamm für Hybridmikrofon	12 Bonnette de remplacement pour microphone hybride	12 Spugna per il microfono ibrido

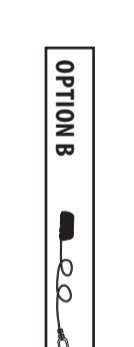
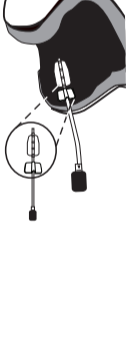
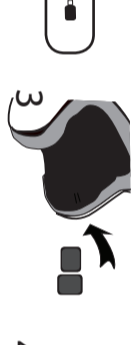
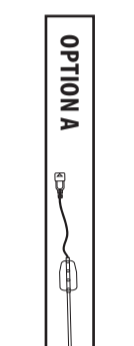
EN: CONTENTS OF BOX	DE: INHALT LIEFERKARTON	FR: CONTENU DU COFFRET	IT: CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
1 Headset and back unit with microphone en ljudspjekeranslutningen	1 Headset og bakkenett med mikrofon og lydspjekeranslutningen	1 Casque et unité avec prise pour microphone et écouteurs	1 Dispositivo e unità posteriore con microfono e prese per auricolare
2 Klem (x2)	2 Klammer (x2)	2 Jambes (x2)	2 Morsetto (x2)
3 Adapter for CL-17 helm	3 Adapter for CL-17-hjelm	3 Adaptateur pour casque CL-17	3 Adattatore per casco CL-17
4 Ljudspjeker	4 Lydshorn	4 Haut-pareurs	4 Altoparlanti
5 Hybrid microphone	5 Hybridmikrofon	5 Microphone hybride	5 Microfono ibrido
6 Microphone met kabel	6 Kabelmikrofon	6 Microphone filaire	6 Microfono cablato
7 Velcro booster pads for ljudspjeker	7 Verstaerkteps med Klebkrissen for Lydshorn	7 Verstaerksche Klettissen for Lydshorn	7 Cuscineti di riforzo di Velcro per altoparlanti
8 Velcro booster pads for ljudspjeker (x2)	8 Quadratishe Klettissen for Lydshorn (x2)	8 Carreuses velcro pour haut-pareurs (x2)	8 Cascinetti quadrati di Velcro per altoparlanti (x2)
9 Rechteckige Velcro pads for hybrid microphone	9 Rechteckige Klettissen for Hybridmikrofon (x2)	9 Rectangulaires quadrangles de velcro para microfone	9 Cascinetti rettangolari di Velcro per microfono
10 Hybrid microphone clip	10 Hybridmikrofon-Clip	10 Clip microphone hybride	10 Clip per il microfono ibrido
11 Alcohol pads (x2)	11 Alkoholwäpfer (x2)	11 Tampons à alcool (x2)	11 Salvapete imbreviato di alcool (x2)
12 Hybrid mic replacement sponge	12 Ersatzschwamm für Hybridmikrofon	12 Bonnette de remplacement pour microphone hybride	12 Spugna per il microfono ibrido

EN: INTRODUCTION	FR: INTRODUCTION	IT: INTRODUZIONE	NL: TER INTRODUCTIE	PT: INTRODUÇÃO	DE: EINFÜHRUNG	RU: ВВЕДЕНИЕ	SV: INTRODUKTION
This installation guide will guide you in attaching the SMARTH headset and back unit to your motorcycle helmet.	Ce guide d'installation vous guidera dans la mise en place du casque SMARTH ainsi que de l'unité de base sur	Questa guida di installazione spiegherà come attaccare l'unità posteriore e il dispositivo SMARTH al casco per motocicletta.	Deze installatiegids begeleidt u bij het bevestigen van uw SMARTH-headset en backunit aan uw motorhelm.	Este guia de instalação irá orientá-lo(a) em como fixar o fone de ouvido SMARTH e a unidade de suporte em seu capacete de motociclista.	Diese Montageanleitung zeigt Ihnen, wie Sie das SMARTH Headset und die hintere Einheit an Ihren Motorradhelm befestigen.	Данное руководство поможет вам присоединить гарнитуру и задний блок SMARTH к Вашему мотоциклетному шлему.	Denna installatjonsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av SMARTHs headset och bakkenett på din motorcykelhjälm.



EN: PREPARING THE HELM HELMET	DE: HELM VORBEREITEN	FR: PREPARATION DU CASQUE	IT: PREPARAZIONE DEL CASCO	PT: PREPARAÇÃO DO CASCO	DE: HELM HELMET	RU: ДОСЛАЖЕНИЕ ШЛЕМА	SV: FÖRBEREDA HJÄLMEN
Remove the helmet pads.	Entfernen Sie die Helmkrissen	Retirer les rembourrages de casque	Rimuovere i cuscinetti del casco.	Retire las almohadillas de su casco.	Remove the helmet pads.	Снять накладку шлема	Ta bort hjälmens dyner

EN: INSTALLING THE SPEAKERS	DE: MONTAGE DER LAUTSPRECHER	FR: INSTALLATION DES HAUT-PARLEURS	IT: INSTALLAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI	PT: INSTALÇÃO DOS ALTO-FALANTES	DE: MONTAGE DER LAUTSPRECHER	RU: УСТАНОВКА НАУШНИКОВ	SV: INSTALLATION AV HÖGLÄDARNA
For best sound clarity, place the speakers directly opposite and as close as possible to your ears. <i>Note: If using two speakers in a helmet is prohibited in your jurisdiction, position both speakers on one side of the helmet.</i>	Für beste Klangschärfe platzieren Sie die Lautsprecher direkt gegenüber und so nah wie möglich an Ihren Ohren. <i>Hinweis: Ist die Verwendung zweier Lautsprecher in einem Helm in Ihrer Gerichtsbarkeit verboten, positionieren Sie beide Lautsprecher auf einer Seite des Helms.</i>	Pour une meilleure qualité de son, placez les écouteurs l'un en face de l'autre, aussi près que possible de vos oreilles. <i>M.B.: Si l'utilisation de deux haut-parleurs dans un casque est interdite dans votre juridiction, placez les deux haut-parleurs sur une seule des deux faces de la coque.</i>	Per il suono più chiaro, mettere gli altoparlanti direttamente di fronte e più vicini possibile alle orecchie. <i>Nota: Se l'uso di due altoparlanti in un casco è proibito nella vostra giurisdizione, collocare entrambi i diffusori su una sola delle due parti del casco.</i>	Para obter uma melhor qualidade de som, coloque os alto-falantes diretamente em oposição e o mais próximo possível de seus ouvidos. <i>Nota: Se o uso de dois alto-falantes em um capacete é proibido em sua jurisdição, posicione um dos alto-falantes em cada uma das faces do capacete.</i>	For best sound clarity, place the speakers directly opposite and as close as possible to your ears. <i>Note: If using two speakers in a helmet is prohibited in your jurisdiction, position both speakers on one side of the helmet.</i>	Для лучшего качества звука, установите динамики наудников в шлем напротив друг друга как можно ближе к ушам. <i>Примечание: Если использование двух динамиков в шлеме запрещено в вашей юрисдикции, расположите оба динамика на одной стороне шлема.</i>	Placera högläddarna direkt motsett varandra omt så nära dina öron som möjligt för bästa ljudkvalitet. <i>Obs: Om det är förbjudet att använda två högläddare i ditt område, placera högläddarna på var sin sida av hjälmens skivbelegg.</i>
1 Clean the speaker locations with the alcohol pad.	1 Reinigen Sie die Platz der Lautsprecher mit dem Alkoholwäpfer.	1 Nettoyez l'emplacement des haut-parleurs avec les tampons d'alcool.	1 Pulire la posizione per gli altoparlanti con la salvapete imbreviata di alcool.	1 Limpe o local onde os alto-falantes serão instalados com álcool.	1 Clean the speaker locations with the alcohol pad.	1 Очистите место крепления динамиков спиртовым ватным диском.	1 Rengör platsen för högläddarna med alkoholväpfer.
2 If the speaker recesses are deep, attach both Velcro booster pads for speakers to the helmet.	2 Sind die Aussparungen tief, bringen Sie beide Lautsprecherverstärker-Klettissen an Helm an.	2 Si les haut-parleurs sont profondément enfoncés, attachez les cossins de boosage velcro des haut-pareurs au casque.	2 Se gli incavi per l'altoparlante sono profondi, attaccare entrambi i cuscinetti di riforzo di Velcro per gli altoparlanti al casco.	2 Caso o local para o microfone seja profundo, utilize as almofadas amplificadoras com Velcro no capacete.	2 If the speaker recesses are deep, attach both Velcro booster pads for speakers to the helmet.	2 Если углубления для динамиков глубокие, то прикрепите к шлему обе велкроукрепляющие накладывающие подушечки для наушников.	2 Om skruvmåta där högläddarna ska placeras är djupa baster på båda sidor av hjälmens skivbelegg, fäst båda de fyrkantiga kardborreförstärkta styckena vid hjälmen/stödbotten.
3 Attach both square Velcro pads to the helmet / booster pads.	3 Bringen Sie beide quadratischen Klettissen an Helm an.	3 Attachez les deux carrés de boosage au casque / au cossin de boosage.	3 Attaccare entrambi i cuscinetti quadrati di Velcro al casco / ai cuscinetti di riforzo al casco.	3 Coloque as almofadas de boosagem no capacete.	3 Attach both square Velcro pads to the helmet / booster pads.	3 Прикрепите к шлему или велкроукрепляющим накладывающим подушечкам для динамиков.	3 Fäst de kvadratiske kardborreförstärkta styckena till hjälmen och fäst högläddarna med den längre kabeln vid högläddaren
4 On the same side as the cradle, attach the speaker with the shorter wire to the speaker pad, and attach the speaker with the longer wire to the speaker pad on the other side.	4 Bringen Sie den Lautsprecher mit dem kürzeren Kabel an das Klettissen auf der selben Seite wie die Halterung und den Lautsprecher mit dem längeren Kabel an der anderen Seite an.	4 Attachez le haut-parleur avec le câble le plus court au cossin et le haut-parleur avec le plus long câble au haut-pareleur.	4 Dallo stesso lato dell'installazione di sostegno, attaccare l'altoparlante con il filo corto al cossinetto di supporto e l'altoparlante con il cavo più lungo al cossinetto.	4 Fixe o alto-falante no lado do capacete e fixe o alto-falante com o fio mais longo no alto-falante.	4 On the same side as the cradle, attach the speaker with the shorter wire to the speaker pad, and attach the speaker with the longer wire to the speaker pad on the other side.	4 Вестиюг beide vierkante Velcroverstärker an Helm an.	4 Fäst högläddaren med den kortare kabeln på samma sida som hjälmens och fäst högläddaren med den längre kabeln vid högläddaren



EN: INSTALLING THE MICROPHONE	DE: MONTAGE DES MIKROFONS	FR: INSTALLATION DU MICROPHONE	IT: INSTALLAZIONE DEL MICROFONO	PT: INSTALÇÃO DO MICROFONE	DE: MONTAGE DES MIKROFONS	RU: УСТАНОВКА МИКРОФОНА	SV: INSTALLATION AV MIKROFONEN
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)	OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	Вариант А. Гибридный микрофон (для открытых и модульных шлемов)	Alternativ A – Hybridmikrofon (för öppna ansikten och modulära hjälmar)
1 On the inner right side of the helmet, position the hybrid microphone so that the microphone leads face opposite your mouth, and make sure the microphone is relative to the helmet.	1 Positionieren Sie auf der inneren rechten Helmsseite das Hybridmikrofon, so dass das Mikrofon selbst vor Ihrem Mund zeigt, und beachten Sie die Position des Ausläßers relativ zum Helm.	1 Positionnez le microphone hybride à l'intérieur du casque de façon à ce que le microphone se trouve en face de votre bouche et marquez la position du support sur le casque.	1 Sul lato destro interno del casco, posizionare il microfono ibrido in modo che il microfono stesso sia di fronte alla bocca, e notare la posizione del braccio di supporto al casco.	1 Coloque el microfono híbrido en el lado derecho interno del casco, de manera que el microfono mismo esté frente a su boca, y note la posición del brazo de soporte al casco.	1 On the inner right side of the helmet, position the hybrid microphone so that the microphone leads face opposite your mouth, and make sure the microphone is relative to the helmet.	1 Пласт de hybridni mikrofona van de rechter binnenkant van de helm zodat de microfoon zelf tegenover uw mond wijst en de afsluiter van de helm tegenover uw mond gericht.	1 Placera hybridmikrofonen på den inre högra sidan av hjälmens skivbelegg så att mikrofonen själv är motsett din mun och överläggs platsen för slårhörn i förhållande till hjälmens skivbelegg.
2 Clean the hybrid microphone location with the alcohol pad.	2 Reinigen Sie den Platz des Hybridmikrofons mit dem Alkoholwäpfer.	2 Nettoyez l'emplacement du microphone avec les tampons d'alcool.	2 Limpe el lugar destinado al microfono ibrido con la salvapete imbreviata di alcool.	2 Limpe o local onde o microfone será instalado com álcool.	2 Clean the hybrid microphone location with the alcohol pad.	2 Очистите место крепления микрофона при помощи спиртового ватного диска.	2 Rengör mikrofonens plats med alkoholväpfer.
3 Attach both rectangular Velcro pads, adjacent to each other, near the helmet rim.	3 Bringen Sie beide rechteckigen Klettissen nebeneinander in der Nähe der Helmskante an.	3 Attachez les deux cossins velcro rectangulaires, de façon adjacente près du bord du casque.	3 Attaccare entrambi i cuscinetti di Velcro, uno vicino all'altro, vicino al bordo del casco.	3 Fixe las dos almofadillas rectangulares de velcro una al lado de la otra, cerca del borde del casco.	3 Attach both rectangular Velcro pads, adjacent to each other, near the helmet rim.	3 Вестиюг две прямоугольные велкроукрепляющие подушечки рядом друг с другом около кромки шлема.	3 Fäst de två rektangulära kardborreförstärkta styckena nära hjälmens kant.
4 Attach the hybrid microphone and clip to the Velcro pads, and make sure the microphone is relative to your mouth.	4 Bringen Sie das Hybridmikrofon und die Halterung an, wobei der gelbe Pfeil auf Ihren Mund zeigt.	4 Attachez le microphone hybride et attachez les cossins velcro avec la flèche jaune en direction de votre bouche.	4 Attaccare il microfono ibrido e attaccare i cuscinetti di Velcro, con la freccia gialla di fronte alla bocca.	4 Fixe o microfone híbrido e fixe os cossins de velcro apontando a flecha amarela para a sua boca.	4 Attach the hybrid microphone and clip to the Velcro pads, and make sure the microphone is relative to your mouth.	4 Прикрепите гибридный микрофон и зажим к накладывающим подушечкам для динамиков на расстоянии вытянутой руки.	4 Fäst hybridmikrofonen och klämman vid kardborreförstärkta styckena med den gula pilen rikad mot din mun.
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)	OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	Вариант Б. Проводной микрофон (для шлемов-каска)	Alternativ B – Kabelmikrofon (för fullansikten hjälmar)
1 Clean the corded microphone location with the alcohol pad.	1 Reinigen Sie den Platz des Kabelmikrofons mit dem Alkoholwäpfer.	1 Nettoyez l'emplacement du microphone filaire avec les tampons d'alcool.	1 Pulire la posizione del microfono cablato con la salvapete imbreviata di alcool.	1 Limpe o local onde irá fixar o microfone utilizando o algodão.	1 Clean the corded microphone location with the alcohol pad.	1 Ренгюр місце крепления проводного микрофона при помощи спиртового ватного диска.	1 Rengör platsen för kabelmikrofonen med alkoholväpfer.
2 Bring the speaker cable to the microphone location with the yellow arrow, and make sure the microphone is relative to your mouth.	2 Bringen Sie das gelbe Pfeil auf Ihren Mund an, und machen Sie das Mikrofon auf das Mikrofonens Seite an.	2 Bringez le câble des haut-parleurs à l'emplacement du microphone avec la flèche jaune.	2 Attaccare il microfono al cossinetto di supporto.	2 Coloque o fio do cabo dos alto-falantes no cossineto de apoio.	2 Bring the speaker cable to the microphone location with the yellow arrow, and make sure the microphone is relative to your mouth.	2 Привести кабель динамиков к микрофону с помощью желтого указателя.	2 Fäst den gula pilens kabel till mikrofonens plats.
3 Attach the microphone to the speaker pad.	3 Bringen Sie das Mikrofon auf das Mikrofonens Seite an.	3 Attachez le microphone aux cossins velcro.	3 Attaccare il microfono al cossinetto di supporto.	3 Coloque o microfone no cossineto de apoio.	3 Attach the microphone to the speaker pad.	3 Прикрепить микрофон к накладывающей подушечке для динамиков.	3 Bringa mikrofonen till mikrofonens plats.

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR LIEFHÄLME UND KLARHELM)	OPTION A – MICROPHONE HYBRIDE (POUR CASQUES OUVERTS OU MODULAIRES)	OPZIONE A – MICROFONO IBRIDO (PER CASCHI APERTI E MODULARI)	OPÇÃO A – MICROFONO HÍBRIDO (PARA CASCOS ABERTOS E MODULARES)
OPTION B – CORDED MICROPHONE (FOR FULL-FACE HELMETS)	OPTION B – KABELMIKROFON (FÜR INTERFALHELM)	OPTION B – MICROPHONE FILAIRE (POUR CASQUES INTÉRIERS)	OPZIONE B – MICROFONO CABLATO (PER CASCHI INTERIALLI)	OPÇÃO B – MICROFONO CABLADO (PARA CASCOS FECHADOS)

EN: OPTIONS	DE: OPTIONEN	FR: VARIANTES	IT: VARIANTI	PT: VARIANTES
OPTION A – HYBRID MICROPHONE (FOR OPEN-FACE AND MODULAR HELMETS)	OPTION A – HYBRIDMIKROFON (FÜR			